

**DAIKIN**



СТАЕН КЛИМАТИК DAIKIN

## **РЪКОВОДСТВО**

## **ЗА МОНТАЖ**

Серия сплит-системи с охладителен агент R410A



## **МОДЕЛИ**

---

FTXS35K2V1B

FTXS42K2V1B

FTXS50K2V1B



- 01 Addendum to instructions delivered with the equipment:**  
The English text is the original instruction. Other languages are translations of the original instructions.
- 02 Ergänzung zu den mit der Ausrüstung gelieferten Instruktionen:**  
Bei der englischen Textfassung handelt es sich um das Original. Bei den Anleitungen in anderen Sprachen handelt es sich um Übersetzungen des Originals.
- 03 Addendum aux instructions fournies avec l'équipement:**  
Le texte anglais correspond aux instructions d'origine. Les autres langues sont les traductions des instructions d'origine.
- 04 Bijvoegsel voor bij de apparatuur geleverde instructies:**  
De Engelse tekst is de oorspronkelijke versie. Andere talen zijn vertalingen van de oorspronkelijke instructies.
- 05 Anexo a las instrucciones suministradas con el equipo:**  
El texto en inglés constituye las instrucciones originales. El resto de los idiomas son traducciones de las instrucciones originales.
- 06 Aggiunta alle istruzioni in dotazione con l'apparecchio:**  
Il testo in inglese corrisponde alle istruzioni originali. Le altre lingue sono traduzioni delle istruzioni originali.
- 07 Παράρτημα οδηγιών που παρέχονται με τον εξοπλισμό:**  
Το αγγλικό κείμενο είναι οι πρωτότυπες οδηγίες. Οι άλλες γλώσσες είναι μεταφράσεις των πρωτότυπων οδηγιών.
- 08 Adenda às instruções fornecidas com o equipamento:**  
As instruções foram redigidas originalmente em inglês. As versões noutras línguas são traduções da redacção original.


- 09 Дополнение к инструкциям, прилагаемым к оборудованию:**  
Оригиналом инструкции является текст на английском языке. Текст на других языках является переводом с оригинала.
- 10 Tillegg til veiledningen leveret sammen med dette utstyr:**  
Veiledningens originalspråk er engelsk. Andre språk er oversettelser av den originale veiledning.
- 11 Tillegg til instruksjonerna som medföljer utrustningen:**  
Den engelska texten är originalinstruktionerna. Övriga språk är översättningar av originalinstruktionerna.
- 12 Tillegg til instruksjoner som følger med utstyret:**  
Den engelske teksten inneholder originalinstruksjonene. Andre språk er oversettelser av originalinstruksjonene.
- 13 Lisäys laitteiston mukana toimittuihin ohjeisiin:**  
Englanninkielinen teksti on alkuperäinen ohje. Muut kielet ovat alkuperäisten ohjeiden käännöksiä.
- 14 Dodatek k pokynomu dodávaným k zariadeniu:**  
Originálny návod je v angličtine. Ostatné jazyky jsou prekladom originálneho návodu.
- 15 Dodatek uputama isporučenim s opremom:**  
Engleski tekst je originalna uputa. Ostali jezici su prijevodi originalne upute.
- 16 Megjegyzés a berendezéshez mellékelt útmutatóhoz:**  
Az útmutató eredeti szövege az angol nyelvű szöveg. A többi nyelvű változat az útmutató eredeti szövegének a fordítása.

- 17 Uzupieňenie informácii odošne inštrukcii dostarczaných z urzátzením:**  
Originalnú inštrukciu opracováno v jazyku angličtinsky. Inštrukcie v pozostatých jazykoch sú tlumaczeniami inštrukcii originálnej.
- 18 Anexă la instrucțiunile livrate cu echipamentul:**  
Textul în limba engleză este instrucțiunea originală. Celelalte limbi sunt traduceri ale instrucțiunilor originale.
- 19 Dodatek k navodim, priložen opremi:**  
Izvorni jezik tih navodi je engleski. Navodila v drugih jezicima su prevodi navodi v izvornem jeziku.
- 20 Lisa varustusega koos taritud juhenditeie:**  
Inglisekeine tekst on originaaljuhend. Teised keeled on originaaljuhendite tõlked.
- 21 Допълнение към инструкциите, предоставени с оборудването:**  
Текстът на английски език е оригиналната инструкция. Текстове на останалите езици са преводи на оригиналните инструкции.
- 22 Přidatek pře inštrukciji, přistávací su jazyga:**  
Anglickas tekstas yra originali instrukcija. Tekstai kitomis kalbomis yra šios instrukcijos originalo vertimas.
- 23 Papildinums kopā ar iekārtām piegādātajām instrukcijām:**  
Originālā instrukcija ir teksts angļu valodā. Tiekst pārējas valodās ir oriģinālo instrukciju tulkojumi.
- 24 Doplněk k pokynom dodávaným spolu so zariadením:**  
Originálny návod je v angličtine. Ostatné jazyky sú preklady originálneho návodu.
- 25 Ekipman tie brinke verien talimatara ek:**  
Inglizce mein asli talimatir. Diger diller asi talimatların çevrilidir.




# Предпазни мерки

- Описаните тук предпазни мерки са класифицирани като ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и ВНИМАНИЕ. Всички те съдържат важна информация за безопасността. Спазвайте всички предпазни мерки без изключение.
- Значение на бележките ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и ВНИМАНИЕ

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** .... Неспазването на точните инструкции може да доведе до нараняване или смърт.



 **ВНИМАНИЕ**..... Неспазването на точните инструкции може да доведе до повреда на имущество или нараняване, които могат да бъдат сериозни, в зависимост от обстоятелствата.

- Маркировките за безопасност, показани в това ръководство, имат следните значения:

 Непременно следвайте инструкциите.	 Винаги заземявайте.	 Никога не се опитвайте.
--	---	---

- След завършване на монтажа, направете пробна експлоатация, за да проверите за неизправности, и обяснете на клиента как да използва и да поддържа климатика с помощта на ръководството за експлоатация.

 <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>	
• Поискайте монтажните работи да се извършат от дилъра или от квалифициран персонал. Не се опитвайте да монтирате климатика сами. Неправилният монтаж може да доведе до изтичане на вода, токови удари или пожар.	
• Монтирайте климатика съгласно инструкциите в това ръководство. Неправилният монтаж може да доведе до изтичане на вода, токови удари или пожар.	
• При изпълнение на монтажните работи следва да се използва само посоченото допълнително оборудване и детайли. Неспазването на това изискване може да доведе до изтичане на вода, токови удари, пожар или падане на блока.	
• Монтирайте климатика върху здрава основа, която може да издържи теглото на уреда. Недостатъчната здравина на основата може да доведе до падане на оборудването и да причини нараняване.	
• Електрическите работи трябва да се извършат в съответствие с приложимите местни и национални разпоредби, както и с инструкциите в това ръководство за монтаж. За захранване на системата задължително използвайте отделна силова верига. Недостатъчният капацитет на силовата верига и неправилно извършените работи могат да доведат до токов удар или пожар.	
• Използвайте кабел с подходяща дължина. Не използвайте наставени кабели или удължителни кабели, тъй като това може да причини пренагряване, токови удари или пожар.	
• Всички кабели следва да са добре закрепени, да се използват само изрично указаните видове проводници, и върху контактните съединения или проводниците не трябва да има никакво външно въздействие. Неправилното свързване или закрепване на проводниците може да доведе до ненормално загряване или пожар.	
• При прокарване на захранващите кабели и свързване на кабелите между вътрешния и външния модул, разположете кабелите така, че капакът на контролната кутия да е затворен добре. Неправилното поставяне на капака на контролната кутия може да доведе до токов удар, пожар или прегряване на клемите.	
• Ако по време на монтажните работи има изтичане на охладителен газ, незабавно проветрете зоната. 	
• След завършване на монтажа, проверете за утечки на охладителен газ. Ако в стаята има изтичане на охладителен газ, който влезе в контакт с източник на огън (калорифер, печка или сушилня), може да се отдели токсичен газ. 	
• При монтаж или преместване на климатика, източете охладителната верига, за да се гарантира липсата на въздух, и използвайте само указания охладителен агент (R410A). Наличието на въздух или други чужди тела в охладителната верига причинява ненормално повишаване на налягането, което може да доведе до повреда на оборудването и дори до нараняване.	
• По време на монтажа, плътно прикрепете охладителния тръбопровод, преди да пуснете компресора. Ако тръбите на охладителя не са свързани и затварящият вентил е отворен по време на работа на компресора, при пускане на компресора ще се всмуче въздух, което ще доведе до ненормално налягане в охладителния цикъл, повреда на оборудването и дори до нараняване.	
• По време на изпомпване, спрете компресора преди сваляне на охладителните тръби. Ако компресорът все още работи и затварящият вентил е отворен по време на изпомпване, при сваляне на тръбите ще се всмуче въздух, което ще доведе до ненормално налягане в охладителния цикъл, повреда на оборудването и дори до нараняване.	
• Не забравяйте да заземите климатика. 	
• Задължително инсталирайте детектор за утечки на земята. Неговата липса може да доведе до токов удар или пожар.	

 <b>ВНИМАНИЕ</b>	
• Не монтирайте климатичната система на място, където има опасност от излагане на въздействието на утечки от запалим газ. 	
• Като следвате инструкциите в това ръководство за монтаж, монтирайте дренажен тръбопровод, за да се осигури правилно дренiranje и изолирайте тръбите, за да се предпазят от кондензиране. Неподходящият дренажен тръбопровод може да доведе до изтичане на вода и повреда на имущество.	
• Затегнете конусовидната гайка според указания начин, например, с гаечен ключ. Ако конусовидната гайка е твърде затегната, тя може да се спука след продължителна употреба, което ще доведе до изтичане на охладителен агент.	

# Акcesoари

**Вътрешен модул** (A) – (H),

(A) Монтажна пластина	1	(D) Поставка за устройство за дистанционно управление	1	(G) Ръководство за експлоатация	1
(B) Фотокаталитичен въздухо-пречистващ филтър от титаниев апатит	2	(E) Суха батерия AAA. LR03 (алкална)	2	(H) Ръководство за монтаж	1
(C) Безжично дистанционно управление	1	(F) Закрепващ винт за вътрешен модул (M4 × 12L)	2		

## Избор на място за монтаж

• Преди избор на мястото за монтаж, получите одобрение от клиента.

### 1. Вътрешен модул

- Вътрешният модул трябва да се разположи на място, където:
  - са спазени ограниченията при монтажа, посочени в схемите за монтаж на вътрешния модул,
  - отворите за приток и отвеждане на въздуха са свободни,
  - уредът не е изложен на пряка слънчева светлина,
  - уредът е далече от източници на топлина или пара,
  - няма източник на пари от машинно масло (това може да скъси живота на вътрешния модул),
  - студеният (топлият) въздух циркулира из помещението,
  - уредът е далече от флуоресцентни лампи с електронно запалване (инвертор или бърз старт), тъй като те могат да скъсят обхвата на дистанционното управление,
  - уредът е на поне 1 метър разстояние от телевизори или радиоприемници (уредът може да причини смущение в образа или звука),
  - не е наблизо до съоръжения за пране.

### 2. Безжично дистанционно управление

- Включете всички флуоресцентни лампи в помещението, ако има такива, и намерете мястото, където сигналите на дистанционното управление се получават коректно от вътрешния модул (в рамките на 7 метра).

# Подготовка преди монтажа

## 1. Сваляне и поставяне на предния панел

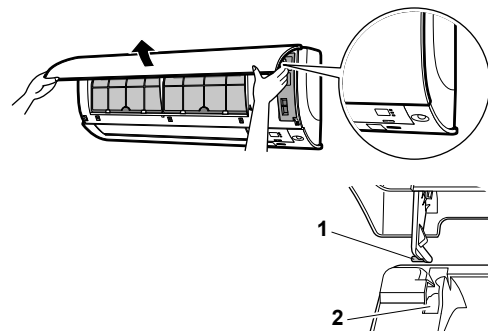
### • Начин за сваляне

- 1) Поставете пръстите си във вдлъбнатините на основния модул (по една от лявата и от дясната страна) и отворете докрай предния панел.
- 2) Продължете да отваряте предния панел, като го плъзгате надясно и го дърпате към себе си, за да откачите вала на предния панел от лявата страна. За да откачите вала на предния панел от дясната страна, плъзнете панела наляво, докато го дърпате към себе си.

### • Начин за поставяне

Подравнете пластинките на предния панел с процепите и бутнете докрай навътре. След това затворете бавно. Натиснете здраво в средата на долната повърхност, за да се зацепят пластинките.

- 1 Вал на преден панел
- 2 Жлеб

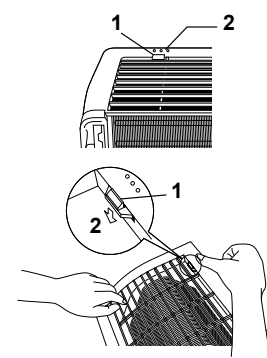


## 2. Сваляне и поставяне на предната решетка

### • Начин за сваляне

- 1) Свалете предния панел, за да свалите въздушния филтър.
- 2) Свалете 3-та винта от предната решетка.
- 3) Пред отметката ○○○ на предната решетка има 3 горни куки. Леко дръпнете предната решетка към себе си с една ръка и натиснете върху куките с пръстите на другата си ръка.

- 1 Горна кука
- 2 ○○○ маркирана зона (3 места)
- 3 Натиснете надолу.



Когато няма пространство за работа, тъй като уредът е твърде близо до тавана

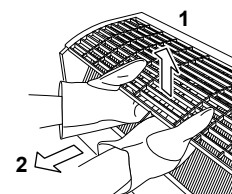
### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Носете предпазни ръкавици.

Поставете двете си ръце под центъра на предната решетка и докато натискате, дръпнете към себе си.

### • Начин за поставяне

- 1) Поставете предната решетка и здраво натиснете горните куки (3 места).
- 2) Монтирайте 3-та винта на предната решетка.
- 3) Монтирайте въздушния филтър, след това поставете предния панел.



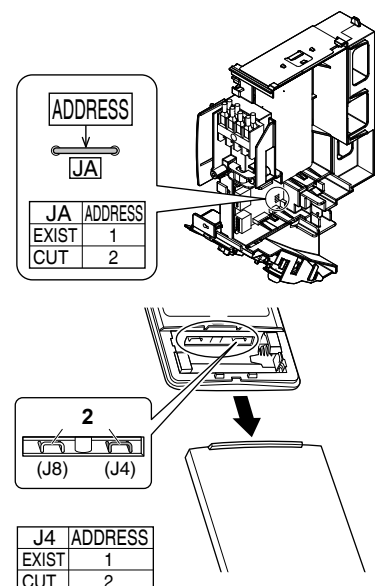
## 3. Как се задават различни адреси

Когато в една стая са монтирани два вътрешни модула, двете безжични дистанционни управления могат да се настройват за различни адреси.

- 1) Свалете металния капак на електрическото окабеляване.  
(Вижте **Методи за сваляне/поставяне на метални капаци на електрическо окабеляване.**)

- 2) Прекъснете адресния джъмпер (JA) на PCB.
- 3) Прекъснете адресния джъмпер (J4) на дистанционното управление.
  - Внимавайте да не срежете джъмпера (J8).

- 1 Натиснете нагоре.
- 2 Дръпнете към себе си.
- 3 Джъмпер



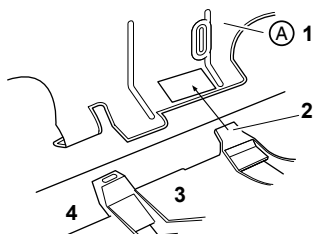
# Схеми за монтаж на вътрешен модул

## Как се закрепва вътрешният модул

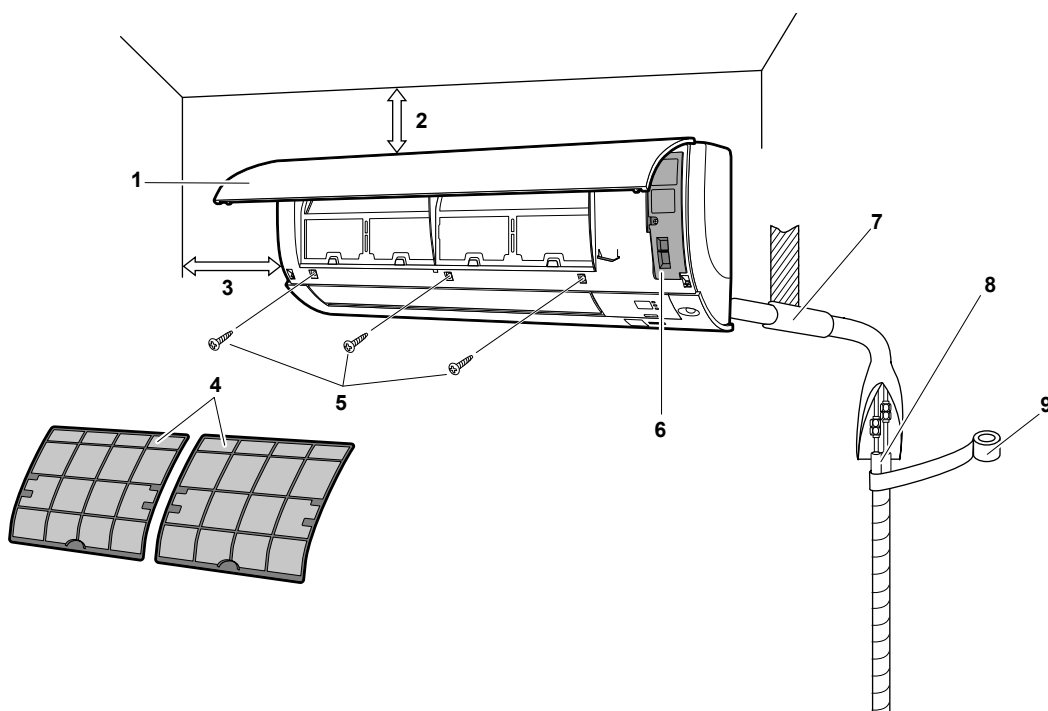
Окачете куките на основата на корпуса за монтажната пластина.  
Ако е трудно да се закачат куките, свалете предната решетка.

## Как се сваля вътрешният модул

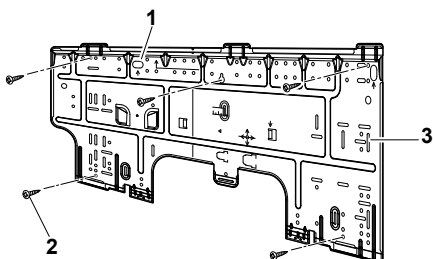
Натиснете долната част на предната решетка, за да освободите куките. Ако е трудно да се освободят, свалете предната решетка.



- 1 (A) Монтажна пластина
- 2 Кука
- 3 Рамка на основата
- 4 Предна решетка



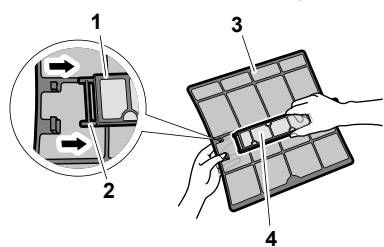
- 1 Преден панел
- 2 30 мм или повече от тавана
- 3 50 мм или повече от стените (от двете страни)
- 4 Въздушни филтри
- 5 Винтове (M4 × 16L)
- 6 Сервизен капак
- 7 Замажете процепите в отворите за тръби с маджун.
- 8 Срежете термоизолационната тръба до необходимата дължина и я обвийте с лента, като не оставяте непокрито място до линията на среза.
- 9 Обвийте изолационната тръба с декоративна лента отгоре до долу.



- 1 (A) Монтажна пластина
- 2 Закрепващ винт за монтажна пластина (закупува се на място: M4 × 25L)
- 3 Монтажната пластина трябва да се монтира на стена, която може да издържи тежестта на вътрешния модул.

# Схеми за монтаж на вътрешен модул

(В) Фотокаталитичен въздухочистиращ филтър от титаниев апатит (2 бр.)



- 1 Рамка на филтъра
- 2 Пластика
- 3 Въздушен филтър
- 4 Фотокаталитичен въздухочистиращ филтър от титаниев апатит

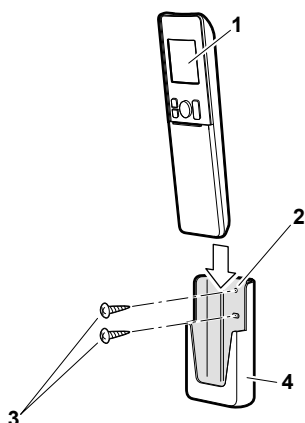
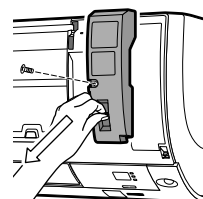
## Сервизен капак

### Отваряне на сервизния капак

Сервизният капак е от тип с отваряне/затваряне.

### Начин за отваряне

- 1) Свалете винта на сервизния капак.
- 2) Отворете сервизния капак с дърпане диагонално надолу в посоката на стрелката.
- 3) Дръпнете надолу.



- 1 (С) Безжично дистанционно управление
- 2 Преди завинтване на поставката за дистанционното управление към стената, уверете се, че управляващите сигнали се получават коректно от вътрешния модул.
- 3 Фиксиращ винт за поставка за дистанционно управление (закупува се отделно: M3 × 20L)
- 4 (D) Поставка за устройство за дистанционно управление



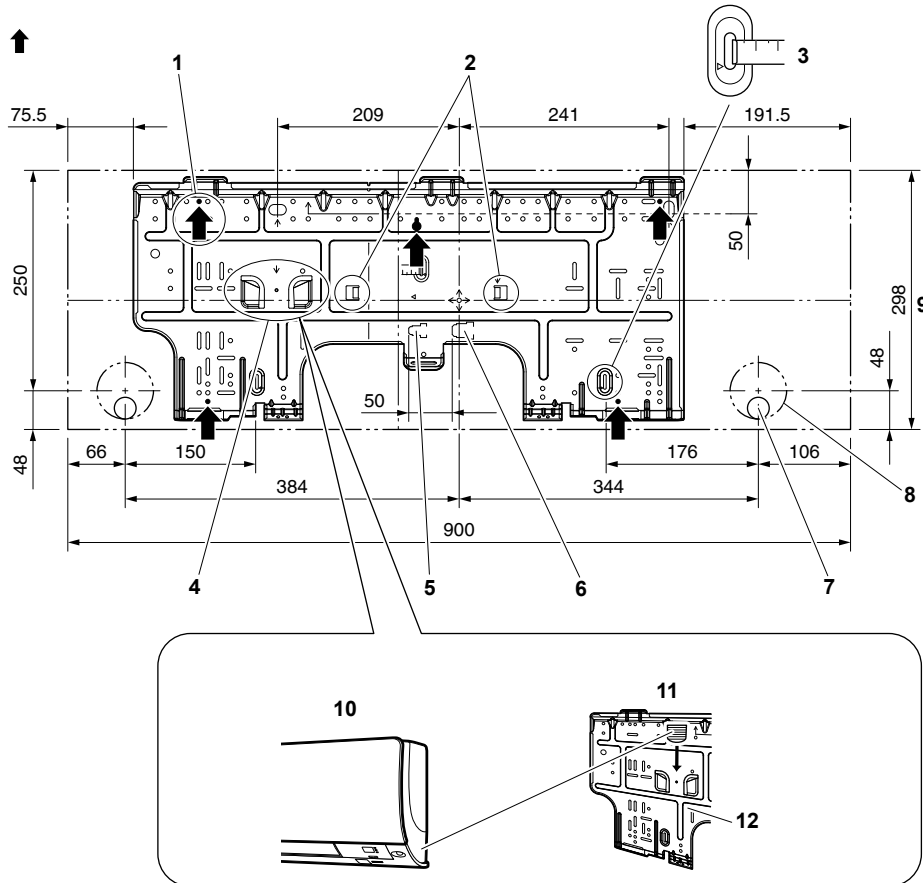
# Монтаж на вътрешен модул

## 1. Поставяне на монтажната пластина

• Монтажната пластина трябва да се монтира на стена, която може да издържи тежестта на вътрешния модул.

- 1) Временно закрепете монтажната пластина към стената, уверете се, че панелът е напълно хоризонтален и отбележете местата за пробиване върху стената.
- 2) Закрепете монтажната пластина към стената с винтове.

**Препоръчителни места за закрепване на монтажната пластина и размери**

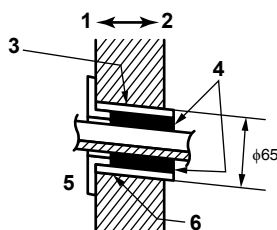


- 1 Препоръчителни места за закрепване на монтажната пластина (общо 5 места)
- 2 Поставете нивелир върху издигнатата пластинка.
- 3 Използвайте рулетка, както е показано. Позиционирайте края на рулетката на ▷.
- 4 Дръжте тук парчето, отрязано от уреда за тръбопровод
- 5 Край на тръба за течност
- 6 Край на тръба за газообразен охладител
- 7 Положение на дренажния маркуч
- 8 Отвор през стената с  $\varnothing 65$  мм
- 9 Мерна единица: мм
- 10 \* Сваленият капак на тръбен порт може да се прибере в джоба на монтажната пластина.
- 11 Свален капак на тръбен порт
- 12 (A) Монтажната пластина

# Монтаж на вътрешен модул

## 2. Пробиване на отвор в стената и монтаж на вградена в стената тръба

- При стени, съдържащи метална рамка или греда, използвайте вградена в стената тръба и капак на стената върху отвора за прекарване на тръбите, за да се предпазите от излъчване на топлина, токов удар или пожар.
- Замажете процепите около тръбите с подходящ материал за предотвратяване на водни течове.
  - 1) Пробийте отвор с диаметър 65 мм в стената така, че да има наклон надолу спрямо външната страна.
  - 2) Вкарайте стенна тръба в отвора.
  - 3) Поставете стенен капак в стенната тръба.
  - 4) След приключване на монтажа на охлаждащия тръбопровод, окабеляването и дренажния тръбопровод, замажете процепите на отвора с шпакловъчен материал.

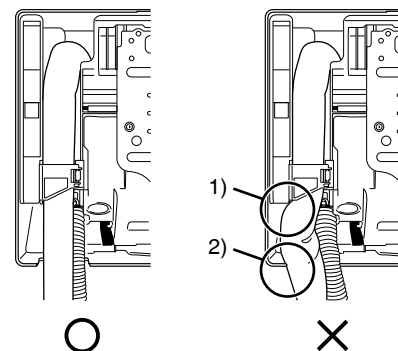


- 1 Вътрешна част
- 2 Външна част
- 3 Тръба за вграждане в стената (закупува се на място)
- 4 Замазка
- 5 Капак на стенен отвор (закупува се на място)
- 6 Тръба за вграждане в стената (закупува се на място)

## 3. Монтаж на вътрешен модул

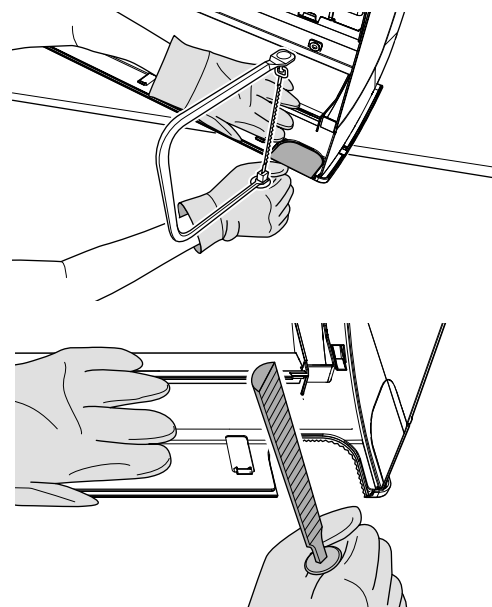
- В случай на огъване или изкривяване на тръбите за охлаждащ агент, имайте предвид следните предпазни мерки. Ако работата е изпълнена неправилно, може да се генерира необичаен шум.

- 1) Не натискайте силно тръбите за охлаждащ агент върху основата.
- 2) Не натискайте силно тръбите за охлаждащ агент върху предната решетка.



- Махнете капака на порта на тръбата, както е показано по-долу.

- 1) Отрежете капака на порта на тръбата от към вътрешността на предната решетка, като използвате ръчен трион. Поставете острието на ръчния трион в жлеба и отрежете капака на порта на тръбата по протежение на неравната вътрешна повърхност.
- 2) След отрязване на капака на порта на тръбата, изпилете. Отстранете стружките по протежение на отрязаната част, като използвате полукръгла иглена пила.

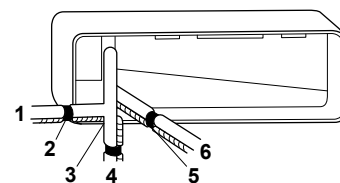


### **⚠ ВНИМАНИЕ**

- Ако капакът на порта на тръбата се отреже с клещи, предната решетка ще се повреди. Моля, не използвайте клещи.
- Носете ръкавици, докато отстранявате капака на порта на тръбата.

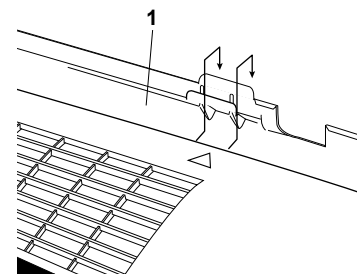
### 3-1. Тръби от дясно, дясно-отзад или дясно-отдолу

- 1) Закачете дренажния маркуч към долната страна на охладителния тръбопровод със залепваща винилова лента.
- 2) Обвийте охладителния тръбопровод и дренажния маркуч заедно с изолираща лента.



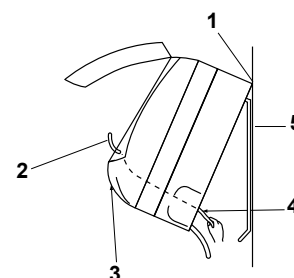
- 1 Тръбопровод отдясно.
- 2 Отстранете капака на порта на тръбата тук за тръбопровод отдясно.
- 3 Отстранете капака на порта на тръбата тук за тръбопровод отдясно-отдолу.
- 4 Тръбопровод отдясно-отдолу
- 5 Пристегнете охладителната тръба и дренажния маркуч заедно с изолираща лента.
- 6 Тръбопровод отдясно-отзад

- 3) Прекарайте дренажния маркуч и охладителните тръби през отвора в стената, след това поставете вътрешния модул върху куките на монтажната пластина, като използвате отметките  $\Delta$  отгоре на вътрешния модул като ориентир.



- 1 (A) Монтажна пластина

- 4) Отворете предния панел, след това отворете сервисния капак. (Вижте подготовката преди монтаж.)
- 5) Прекарайте свързващите кабели от външния модул през отвора в стената и след това през задната страна на вътрешния модул. Издърпайте ги през предната страна на модула. Предварително огънете краищата на кабелите нагоре за по-лесна работа. (Ако край на свързващия кабел трябва първо да се оголи, обвийте кабелните краища със залепваща лента.)
- 6) Натиснете основата на вътрешния модул с две ръце, за да я поставите върху куките на монтажната пластина. Уверете се, че проводниците не захващат ръба на вътрешния модул.



- 1 Окачете куката на вътрешния модул тук.
- 2 При предварителното оголване на краищата на вътрешно-модулното окабеляване, обвийте десните краища на кабелите с изолираща лента.
- 3 Кабелен водач
- 4 Вътрешно-модулно окабеляване
- 5 (A) Монтажна пластина

# Монтаж на вътрешен модул

## 3-2. Тръбопровод отляво, отляво-отзад, отляво-отдолу

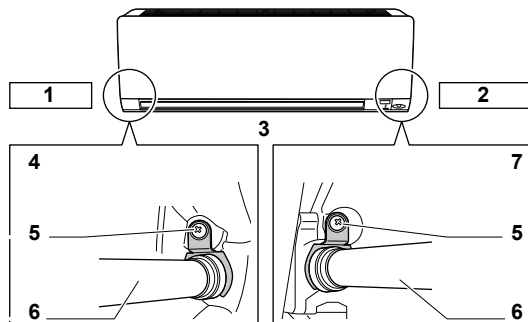
### Как се сменят дренажната тапа и дренажният маркуч

#### • Смяна от лявата страна

- 1) Свалете винтовете за закрепване на изолацията от дясната страна и извадете дренажния маркуч.
  - 2) Извадете дренажната тапа от лявата страна и я поставете от дясната страна.
  - 3) Вкарайте дренажния маркуч и затегнете с предоставения закрепващ винт за изолация.
- \* (Ако забравите да затегнете, може да се появи изтичане на вода.)

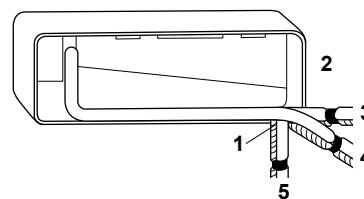
- 1 Лява страна
- 2 Дясна страна
- 3 Предна страна на модула
- 4 Прикрепване от лявата страна
- 5 Винт за закрепване на изолация
- 6 Дренажен маркуч
- 7 Прикрепване от дясната страна (фабричен монтаж)

Положение за прикрепване на дренажния маркуч  
\* Дренажният маркуч е от задната страна на модула.



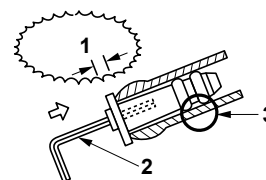
- 1) Закачете дренажния маркуч към долната страна на охлаждащия тръбопровод със залепваща винилова лента.

- 1 Отстранете капака на порта на тръбата тук за тръбопровод отляво-отдолу.
- 2 Отстранете капака на порта на тръбата тук за тръбопровод отляво.
- 3 Тръбопровод отляво
- 4 Тръбопровод отляво-отзад
- 5 Тръбопровод отляво-отдолу

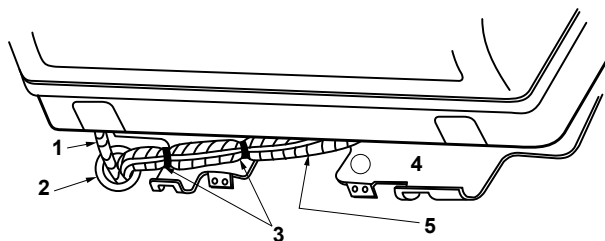


- 2) Свържете дренажния маркуч към дренажния порт на място на дренажна тапа.

- 1 Без пролука.
- 2 Вкарайте шестоъгълен ключ (4 мм).
- 3 Не нанасяйте смазочно масло (масло за хладилни машини) при вкарването. Нанасянето на масло причинява повреда и теч от тапата.

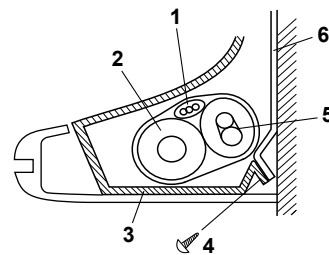


- 3) Оформете охлаждащите тръби по протежение на отметката за тръба върху монтажната пластина.
- 4) Прекарайте дренажния маркуч и охлаждащите тръби през отвора в стената, след това поставете вътрешния модул върху куките на монтажната пластина, като използвате отметките  $\Delta$  отгоре на вътрешния модул като ориентир.
- 5) Издърпайте вътрешно-модулното окабеляване.
- 6) Съединете вътрешно-модулните тръби.



- 1 Дренажен маркуч
- 2 Замажете този отвор с шпакловъчен материал или хоросан.
- 3 Обвийте със залепваща винилова лента.
- 4 (А) Монтажна пластина
- 5 Обвийте изолационна лента около огънатата част на охлаждащата тръба. Припокривайте поне половината ширина на лентата при всяка намотка.

- 7) Обвийте охладителните тръби и дренажния маркуч заедно с изолационна лента в случай на прекарване на дренажния маркуч през задната страна на вътрешния модул.
- 8) Като внимавате вътрешноблоковите проводници да не закачат вътрешния модул, натиснете долния край на вътрешния модул с две ръце, докато легне здраво върху куките на монтажната пластина. Закрепете вътрешния модул към монтажната плоча с фиксиращи винтове (M4 × 12L).



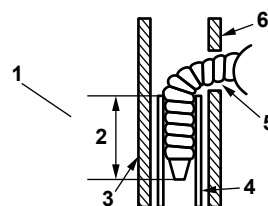
- 1 Вътрешно-модулно окабеляване
- 2 Дренажен маркуч
- 3 Рамка на основата
- 4 (F) Закрепващ винт за вътрешен модул (M4 x 12L) (2 точки)
- 5 Тръбопровод за охладител
- 6 (A) Монтажна пластина

### 3-3. Вграден в стената тръбопровод

Следвайте инструкциите, дадени в раздела за тръбопровод отляво, отляво-отзад, отляво-отдолу.

- 1) Вкарайте дренажния маркуч до такава дълбочина, че да не може да се измъкне от дренажната тръба.

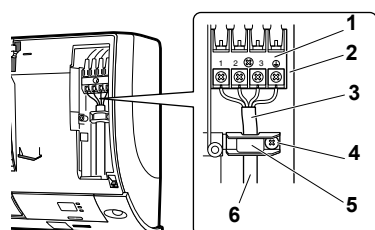
- 1 Вкарайте дренажния маркуч до такава дълбочина, че да не може да се измъкне от тръбата.
- 2 50 мм или повече
- 3 Външна стена
- 4 Дренажна тръба от винилхлорид (VP-30)
- 5 Дренажен маркуч
- 6 Вътрешна стена



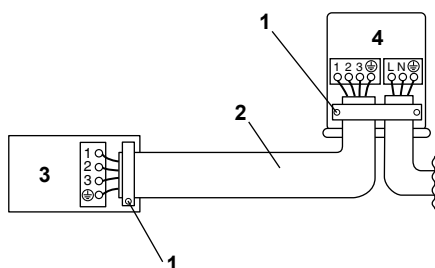
# Монтаж на вътрешен модул

## 4. Окабеляване

- 1) Оголете краищата на кабелите (15 мм).
- 2) Съпоставете цветовете на проводниците с номерата на клемите от клемните кутии на вътрешния и външния блок и завинтете здраво проводниците към съответстващите им клеми.
- 3) Свържете заземяващите проводници към съответстващите им клеми.
- 4) Дръпнете проводниците, за да се уверите, че са надеждно закрепени, след това прихванете проводниците с приспособление за придържане на кабели.
- 5) Оформете проводниците така, че сервисният капак да се затваря добре, след това затворете капака.



- 1 Клемен блок
- 2 Кутия с електрически компоненти
- 3 Оформете проводниците така, че сервисният капак да се затваря добре.
- 4 Здраво закрепете приспособленията за придържане на кабелите, за да не се упражнява външно напрежение върху тях.
- 5 Приспособление за придържане на кабели
- 6 Използвайте указания тип проводник.



- 1 Закрепете добре проводниците с клемните винтове.
- 2 Използвайте проводници с диаметър 2,0 мм.
- 3 Вътрешен модул
- 4 Външен модул

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Не използвайте разклонени проводници, многожилни проводници, удължителни кабели или лъчеобразно свързване, тъй като те могат да доведат до прегряване, токов удар или пожар.
- Не използвайте местно закупени електрически части в продукта. (Не отклонявайте захранване за дренажната помпа и др. от клемната кутия.) Това може да причини токов удар или пожар.
- Не свързвайте захранващия проводник към вътрешния модул. Това може да причини токов удар или пожар.

## 5. При свързване към НА система. (Кабелно дистанционно управление, централно дистанционно управление и т.н.)

1) Свалете металния капак на електрическото окабеляване.  
(Вижте **Методи за сваляне/поставяне на метални капаци на електрическо окабеляване.**)

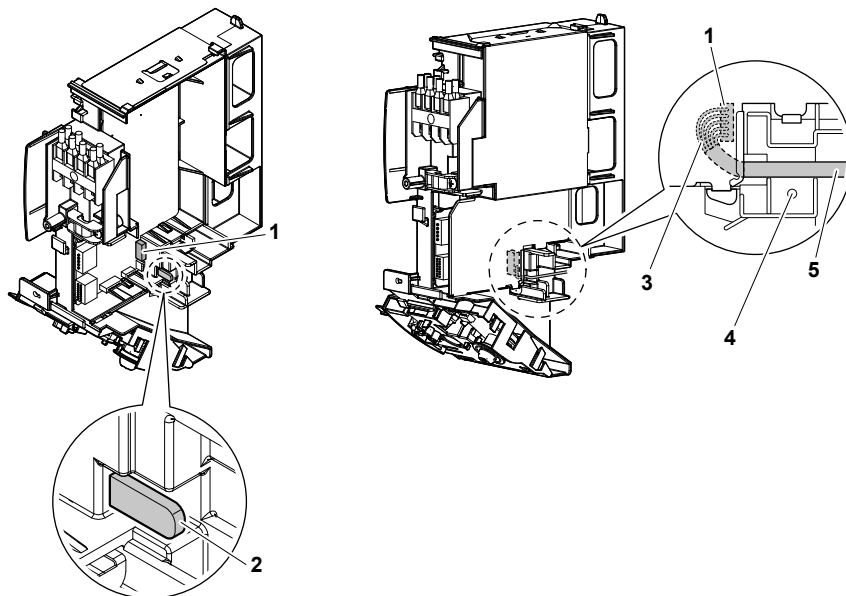
2) Щракнете клещите.

3) Закачете съединителния кабел към конектор S21 и издърпайте кабелния сноп през прорязаната част, както е показано на фигурата.

- Поставете непокритата външна част на кабелния сноп вътре в металната пластина.

- Закрепете кабелния сноп на място, както е показано на фигурата.

4) Поставете обратно капака на електрическото окабеляване и издърпайте кабелния сноп, както е показано на фигурата.



1 НА конектор (S21)

2 Кука

3 Поставете непокритата външна част на кабелния сноп вътре в металната пластина.

4 Закрепете кабелния сноп на място, както е показано на фигурата.

5 Прекарайте НА кабела както е показано на фигурата.

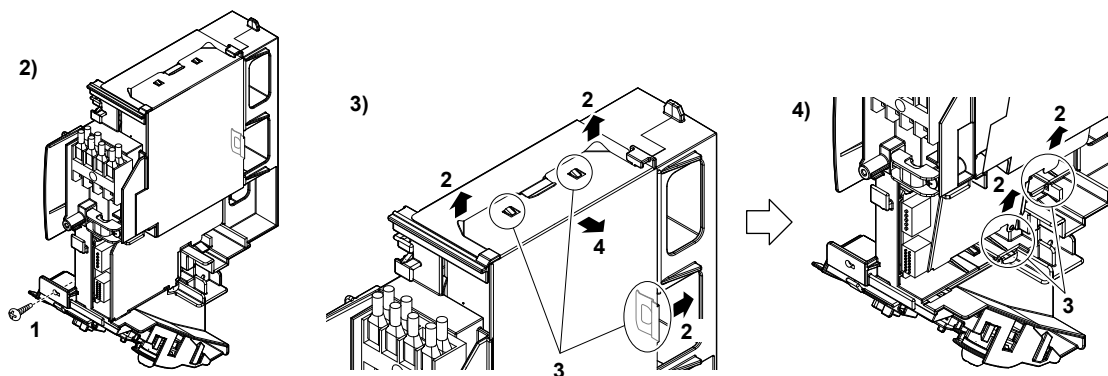
### • Методи за сваляне на метални капаци на електрическо окабеляване

1) Свалете предната решетка.

2) Свалете кутията с електрически кабели. (1 винт)

3) Повдигнете 2-те горни части на металния капак на електрическото окабеляване, издърпайте частите напред и свалете 3-те пластинки.

4) Плъзнете металния капак на електрическото окабеляване нагоре и свалете 2-те пластинки от долната страна.



1 Винт

2 Дръпнете

3 Пластика

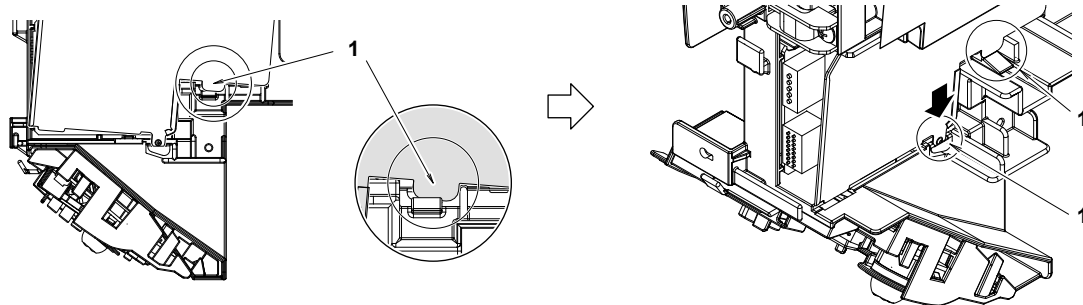
4 Плъзнете

# Монтаж на вътрешен модул

## • Методи за поставяне на метални капаци на електрическо окабеляване

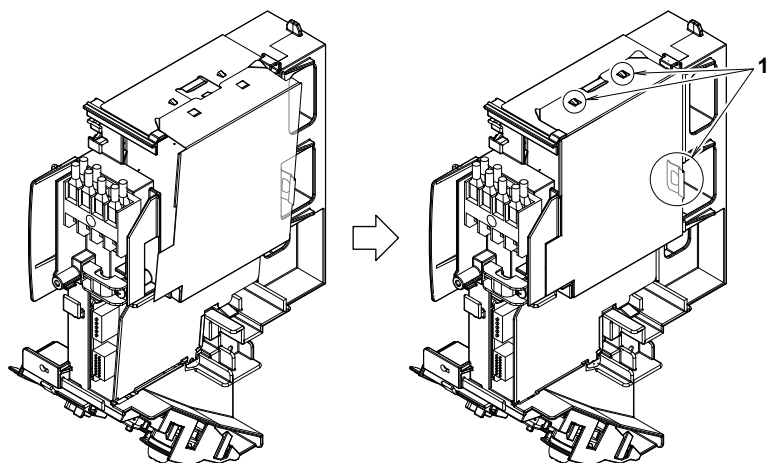
Поставете металните капаци на електрическо окабеляване както е показано по-долу.

- 1) Наклонете металния капак на електрическото окабеляване както е показано на фигурата и поставете пластинката (1) от долната страна на кутията с електрически кабели.
- 2) Поставете пластинката (2) от долната страна на металния капак на електрическото окабеляване.



1 Пластинка

- 3) Натиснете горната страна на металния капак на електрическото окабеляване и поставете 3-те пластинки.



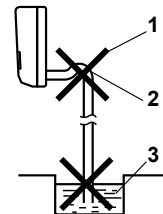


# Работа по тръбопровода за охлаждателен агент

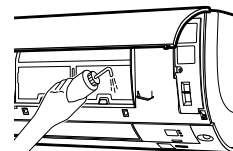
## 6. Дренажен тръбопровод

1) Свържете дренажния маркуч, както е показано вдясно.

- 1 Дренажният маркуч трябва да е наклонен надолу.
- 2 Не се позволяват примки.
- 3 Не поставяйте края на маркуча във вода.

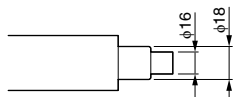


2) Свалете въздушните филтри и налейте малко вода в дренажния контейнер, за да проверите дали водата изтича добре.



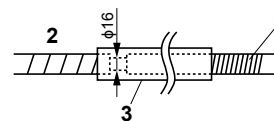
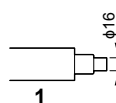
3) Ако е необходимо удължение на дренажния маркуч или на вградения дренажен тръбопровод, използвайте подходящи части, които пасват на предния край на маркуча.

[Фигура на преден край на маркуч]

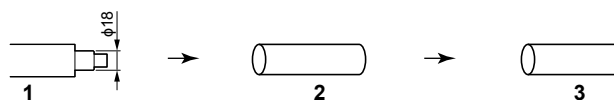


4) При удължаване на дренажния маркуч, използвайте предлаганите в търговската мрежа удължителни маркучи с вътрешен диаметър 16 мм. Топлоизолирайте вътрешната част на удължителния маркуч.

- 1 Дренажен маркуч, доставя се с уреда
- 2 Дренажен маркуч на вътрешен модул
- 3 Топлоизолационна тръба (закупува се отделно)
- 4 Удължителен дренажен маркуч



5) При свързване на твърда тръба от поливинилхлорид (номинален диаметър 13 мм) направо към дренажния маркуч, прикрепен към вътрешния модул, при вграждане на тръбопроводите, използвайте предлаганото в търговската мрежа дренажно гнездо (номинален диаметър 13 мм) в качеството на съединение.

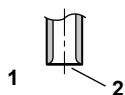


- 1 Дренажен маркуч, доставя се с уреда
- 2 Дренажно гнездо, закупено на място (номинален диаметър 13 мм)
- 3 Закупена на място твърда тръба от поливинилхлорид (номинален диаметър 13 мм)

# Работа по тръбопровода за охлаждателен агент

## 1. Развалцовка на края на тръбата

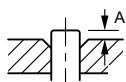
- 1) Срежете края на тръбата с ножовка за тръби.
- 2) Отстранете стружките от отрезната повърхност надолу така, че парчетата да не влязат в тръбата.
- 3) Поставете конусовидната гайка на тръбата.
- 4) Развалцовайте края на тръбата.
- 5) Проверете правилно ли е извършена развалцовката.



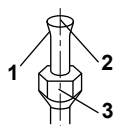
- 1 Срежете точно под нужния ъгъл.
- 2 Отстранете стружките.

### Развалцовка

Поставете точно в показаното по-долу положение.



	Инструмент за развалцовка за R410A	Обикновен инструмент за развалцовка	
	Тип клещи	Тип муфа (тип Ridgid)	Тип крилчата гайка (тип Imperial)
A	0-0,5 мм	1,0-1,5 мм	1,5-2,0 мм



- 1 Вътрешната повърхност на развалцовката не трябва да има пукнатини.
- 2 Краят на тръбата трябва да е развалцован равномерно в идеален кръг.
- 3 Уверете се, че конусовидната гайка е поставена.

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не използвайте минерално масло върху развалцована част.
- Не допускайте навлизане на минерално масло в системата, тъй като това ще скъси живота на уредите.
- Никога не използвайте тръби, които са били използвани в други инсталации. Използвайте само доставените с уреда части.
- Никога не монтирайте изсушител към този уред с R410A, за да се гарантира неговата дълговечност.
- Изсушаващият материал може да се разтвори и да повреди системата.
- Непълното развалцоване може да доведе до утечка на охлаждателен газ.

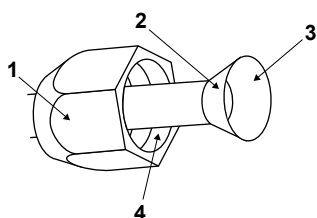
## 2. Тръбопровод за охладителя

### ⚠ ВНИМАНИЕ

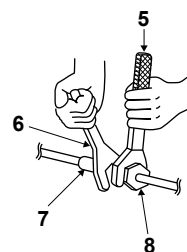
- Използвайте конусовидната гайка, закрепена за основния модул. (За предпазване на конусовидната гайка от напукване, причинено от остаряване.)
- За предпазване от изтичане на газ, нанесете масло за хладилни машини само по вътрешната повърхност на развалцовката. (Използвайте масло за R410A.)
- Използвайте затягащи ключове за стягане на конусовидните гайки, за да не ги повредите и за да не допуснете излизане на газ.

Подравнете центровете на двете развалцовки и завийте конусовидните гайки 3-4 пъти на ръка. След това ги затегнете докрай със затягащи ключове.

[Нанесете масло]



[Затегнете]



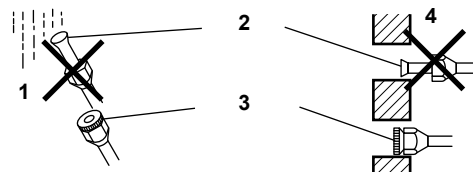
- |   |   |   |                   |
|---|---|---|-------------------|
| 1 | Конусовидна гайка   | 5 | Затягащ ключ      |
| 2 | Не нанасяйте масло за хладилни машини по външната повърхност.                               | 6 | Гаечен ключ       |
| 3 | Нанесете масло за хладилни машини по вътрешната повърхност на развалцовката.                | 7 | Тръбно съединение |
| 4 | Не нанасяйте масло за хладилни машини по конусовидната гайка, за да се избегне пренатягане. | 8 | Конусовидна гайка |

Затягащ момент за гайка с вътрешен конус		
Тръбопровод за газообразен охладител		Тръбопровод за течен охладител
Клас 35, 42	Клас 50	1/4 инча
3/8 инча	1/2 инча	
32,7~39,9 N·m (333-407 kgf·cm)	49,5~60,3 N·m (505-615 kgf·cm)	14,2~17,2 N·m (144-175 kgf·cm)

### 2-1. Внимание при работата с тръбите

- 1) Защитете отворения край на тръбата от прах и влага.
- 2) Всички тръбни извивки трябва да се правят възможно най-плавно. Използвайте огъвач на тръби за тази цел.

- 1 Дъжд
- 2 Поставете капачка.
- 3 Ако не разполагате с конусовидна капачка, покрийте гърлото на развалцовката с лента, за да не допуснете навлизане на вода или мръсотия.
- 4 Стена



# Работа по тръбопровода за охладителен агент

## 2-2. Избор на медни тръби и топлоизолационни материали

• При използване на предлагашите се в продажба медни тръби и фитинги, спазвайте следното:

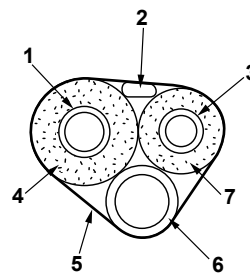
1) Изолационен материал: Полиетиленова пяна

Коефициент за пренос на топлина: 0,041 до 0,052 W/mK  
(0,035 до 0,045 kcal/mh°C)

Повърхностната температура на тръбата за газообразен охладител достига най-много 110°C.

Изберете топлоизолационни материали, които ще издържа на тази температура.

- 1 Тръба за газ
- 2 Вътрешно-модулно окабеляване
- 3 Тръба за течност
- 4 Изолация на тръба за газ
- 5 Залепваща лента
- 6 Дренажен маркуч
- 7 Изолация на тръба за течност



2) Изолирайте тръбите за газ и течност, като използвате изолация с указаните по-долу размери.

Тръбопровод за газообразен охладител		Тръбопровод за течен охладител	Термоизолация на тръба за газ	Термоизолация на тръба за течност
Клас 35,42	Клас 50	В.Д. 6,4 мм	Вътрешен диаметър 12-15 мм	Вътрешен диаметър 8-10 мм
В.Д. 9,5 мм	В.Д. 12,7 мм			
Минимален радиус на огъване			Дебелина 10 мм мин.	
30 мм или повече				
Дебелина 0,8 мм (C1220T-O)				

3) Използвайте отделни термоизолационни тръби за тръбите за газ и течност.

# Пробна експлоатация и тестване

## 1. Пробна експлоатация и тестване

1-1 Измерете захранващото напрежение и се уверете, че отговаря на посочения диапазон.

1-2 Пробната експлоатация трябва да се извърши в режим на охлаждане или на отопление.

- В режим на охлаждане, изберете най-ниската програмируема температура; в режим на отопление, изберете най-високата програмируема температура.
  - 1) Пробната експлоатация може да се деактивира във всеки от двата режима, в зависимост от стайната температура. Използвайте дистанционното управление за пробната експлоатация, както е описано по-долу.
  - 2) След приключване на пробната експлоатация, задайте нормално ниво на температурата (26°C до 28°C в режим на охлаждане, 20°C до 24°C в режим на отопление).
  - 3) От предпазни съображения, системата деактивира възможността за рестартиране в продължение на 3 минути след изключване.
- 1-3 Извършете пробната експлоатация в съответствие с ръководството за потребителя, за да се уверите, че всички функции и части, като движението на жалюзите, работят правилно.
  - Климатикът изразходва малко количество енергия в режима си на готовност. Ако системата няма да се използва известно време след монтажа, изключете прекъсвача на веригата, за да прекратите излишния разход на енергия.
  - Ако прекъсвачът на веригата прекъсне захранването на климатика, системата ще възстанови първоначално избрания си режим на работа когато прекъсвачът се отвори отново.

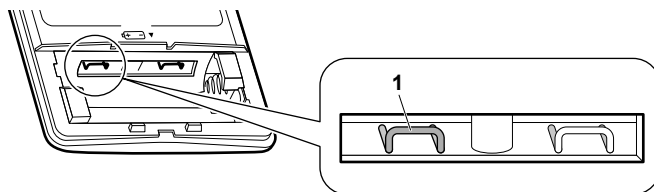
### Пробна експлоатация от дистанционното управление

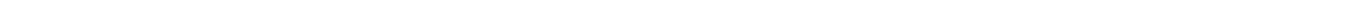
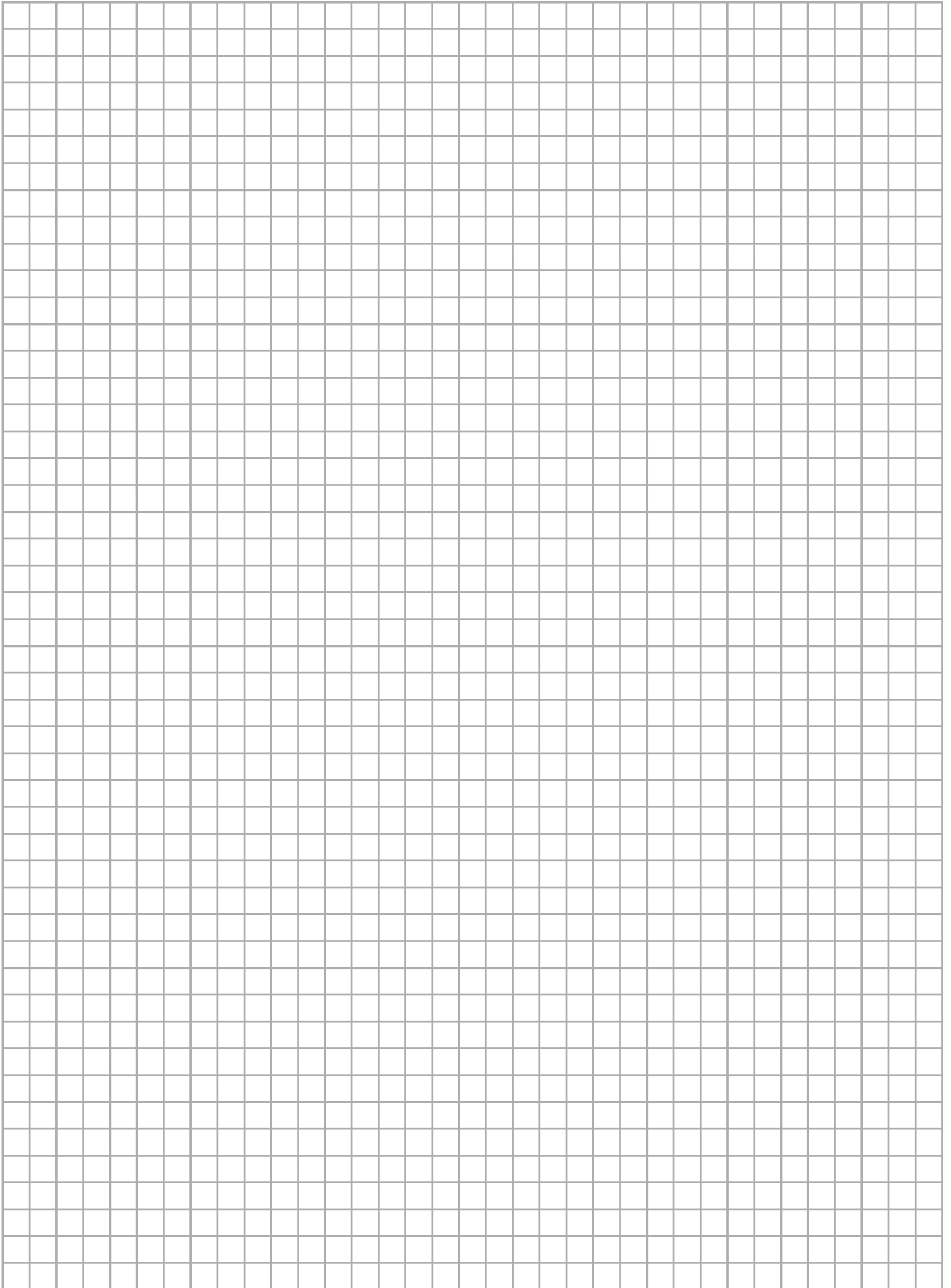
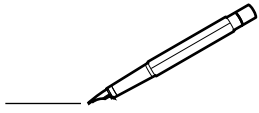
- 1) Натиснете бутона ВКЛ/ИЗКЛ, за да включите системата.
- 2) Натиснете едновременно бутон TEMP (2 места) и бутон MODE.
- 3) Натиснете бутона TEMP и изберете "7".
- 4) Натиснете бутон MODE.
- 5) Режимът на пробна експлоатация работи около 30 минути и превключва в нормален режим. За изход от пробната експлоатация, натиснете бутона ВКЛ/ИЗКЛ.

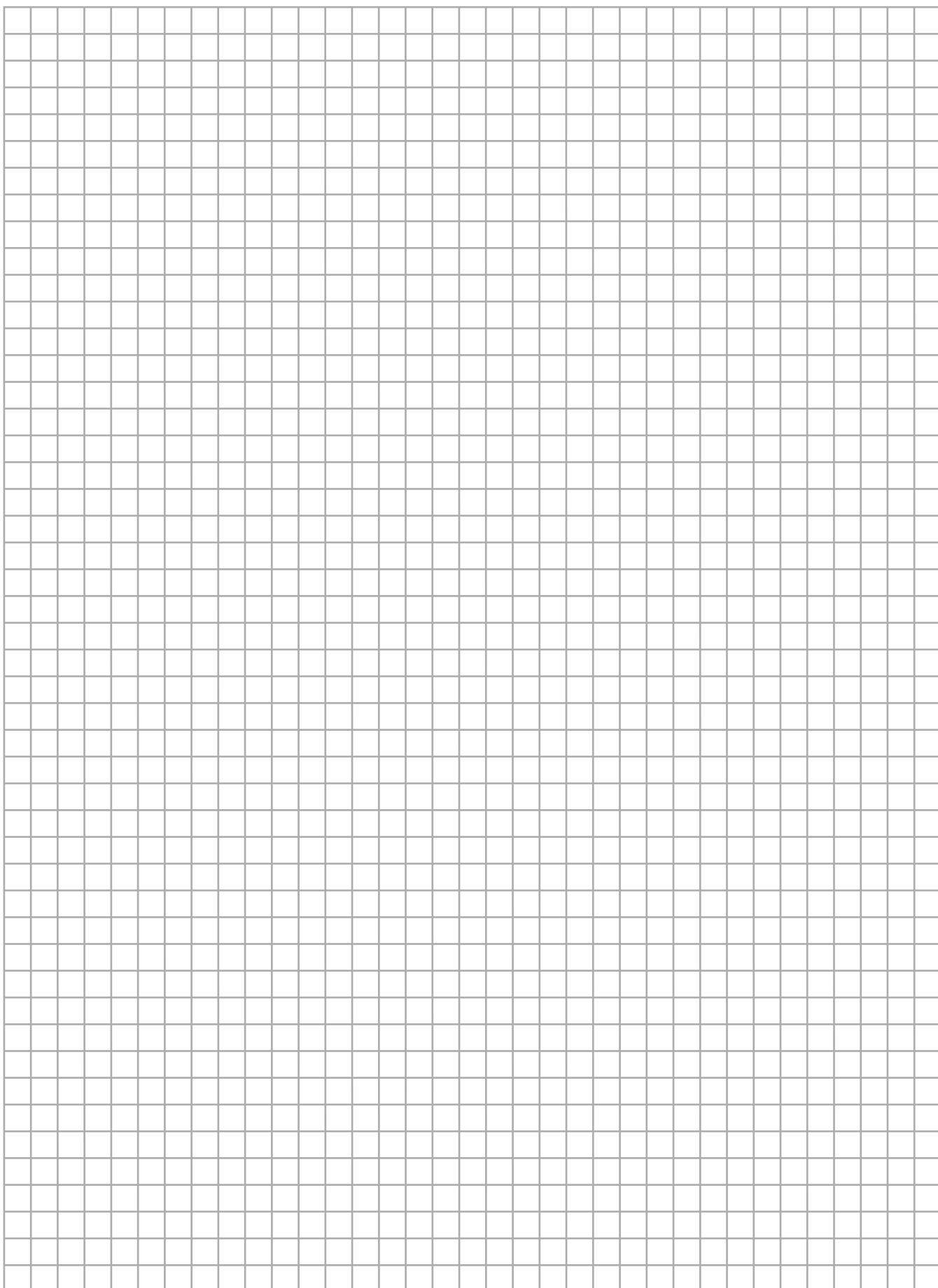
## 2. Елементи за проверка

Елементи за проверка	Симптом (диагностичен дисплей на дистанционното управление)	Проверете
Вътрешните и външните модули са монтирани правилно върху солидни основи.	Падане, вибрация, шум	
Няма изтичане на охладителен газ.	Недостатъчно охлаждане/отопление	
Тръбите за течен и газообразен охладител и вътрешното удължение на дренажния маркуч са топлоизолирани.	Изтичане на вода	
Дренажната тръба е монтирана правилно.	Изтичане на вода	
Системата е правилно заземена.	Утечка на ток	
За вътрешни съединения са използвани кабели от указания тип.	Не работи или повреда от изгаряне	
Отворите за приток и отвеждане на въздуха на вътрешния и външния модул са свободни.	Недостатъчно охлаждане/ отопление	
Спирателните клапани са отворени.	Недостатъчно охлаждане/ отопление	
Вътрешният модул получава команди от дистанционното управление.	Не работи	
☀ ще се появи при натискане на бутона за избор на РЕЖИМ.*	Няма отопление	

\* Ако ☀ не се покаже на дисплея, внимавайте да не срежете превключващия джъмпер (J8) за работа в режим на охлаждане, докато срязвате адресния джъмпер. Ако той бъде срязан, сменете дистанционното управление.







**DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,  
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,  
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan  
[http://www.daikin.com/global\\_ac/](http://www.daikin.com/global_ac/)

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Двуизмерният баркод е код  
за производството.

3P320971-1B

M12B269A (1301) HT